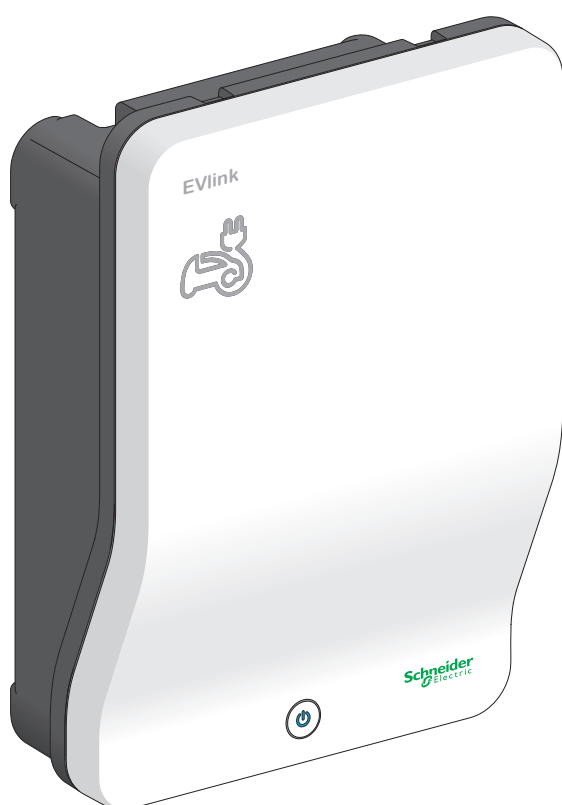


EVlink Wallbox EVH1S3P03 - EVH1S7P03

Stazione di ricarica per veicoli elettrici
Guida utente

03/2014



Il presente documento comprende descrizioni generali e/o caratteristiche tecniche dei prodotti menzionati. Non può essere utilizzato per definire o determinare l'adeguatezza o l'affidabilità di tali prodotti per applicazioni specifiche dell'utente. È responsabilità dell'utente o dell'integratore effettuare un'analisi dei rischi appropriata e completa nonché la valutazione e la verifica dei prodotti in base all'applicazione specifica. Schneider Electric e le sue affiliate non potranno essere ritenute responsabili dell'errato utilizzo delle informazioni contenute nel presente documento. Gli utenti possono inviarci commenti e suggerimenti per migliorare o correggere questa pubblicazione.

È vietata la riproduzione totale o parziale del presente documento in qualunque forma o con qualunque mezzo, elettronico o meccanico, inclusa la fotocopia, senza esplicito consenso scritto di Schneider Electric.

Per l'installazione e l'utilizzo di questo prodotto rispettare tutte le normative di sicurezza locali, regionali e nazionali applicabili. Per motivi di sicurezza e per garantire la conformità dei dati di sistema documentati, le eventuali riparazioni dei componenti devono essere eseguite solo dal fabbricante.

Quando i dispositivi sono utilizzati per applicazioni con requisiti tecnici di sicurezza, occorre seguire le istruzioni specifiche.

Il mancato impiego dei software di Schneider Electric o di software omologati può comportare infortuni, danni o risultati operativi non corretti.

La mancata osservanza di queste indicazioni può costituire un rischio per l'incolumità personale o provocare danni alle apparecchiature.

© 2014 Schneider Electric Tutti i diritti riservati.

Sommario

1. Istruzioni di sicurezza.....	4
Informazioni importanti	4
CATEGORIE DI PERICOLO E SIMBOLI SPECIALI	4
NOTA.....	4
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	4
2. A proposito di questo manuale	5
Scopo del documento.....	5
Campo di applicazione	5
Documentazione da consultare	5
3. Presentazione.....	6
Introduzione	6
Descrizione della stazione.....	6
Gestione energetica	6
Stati della stazione di ricarica	7
4. Uso	8
Avvio della ricarica.....	8
Fine della ricarica	9
Arresto / ripresa durante la ricarica	9
Arresto automatico della ricarica	10
5. Caratteristiche tecniche	11
Specifiche tecniche.....	11
Conformità	11
6. Manutenzione	12
Pulizia della stazione di ricarica	12
7. Difficoltà di funzionamento.....	13
Interventi	13
Assistenza clienti Schneider Electric	13
8. Tutela dell'ambiente	14
Riciclaggio degli imballaggi	14
Dismissione	14

1. Istruzioni di sicurezza

Informazioni importanti

CATEGORIE DI PERICOLO E SIMBOLI SPECIALI

Leggere attentamente queste istruzioni ed esaminare il dispositivo in modo da acquisirne una conoscenza adeguata prima di procedere alla sua installazione, messa in funzione o manutenzione. I messaggi speciali riportati di seguito e contenuti in questa documentazione o applicati al dispositivo servono a segnalare i rischi potenziali o a mettere in evidenza informazioni che semplificano o illustrano una procedura.



La presenza di questo simbolo su un'etichetta di sicurezza di Pericolo incollata su un'apparecchiatura indica il rischio di folgorazione. Il mancato rispetto delle istruzioni può provocare infortuni gravi o mortali.



Questo è il simbolo di un allarme di sicurezza che segnala rischio di infortuni. Rispettare scrupolosamente le istruzioni di sicurezza associate a questo simbolo per evitare di esporsi al rischio di infortuni anche mortali.

PERICOLO

PERICOLO indica una situazione di pericolo immediato che, se non evitata, **provoca** infortuni gravi o mortali.

AVVERTENZA

AVVERTENZA indica una situazione potenzialmente pericolosa che **può provocare** infortuni gravi o mortali.

ATTENZIONE

ATTENZIONE indica una situazione potenzialmente pericolosa che **può provocare** infortuni di lieve entità.

AVVISO

AVVISO indica pratiche che non comportano rischio di infortuni.

NOTA

Installazione, riparazione e manutenzione delle apparecchiature elettriche si devono affidare solo a personale qualificato. Schneider Electric declina ogni responsabilità sulle conseguenze dell'utilizzo di questa documentazione.

Il personale qualificato possiede capacità e conoscenze relative alla struttura, al funzionamento e all'installazione di apparecchiature elettriche e ha ricevuto una formazione in materia di sicurezza che gli consente di riconoscere ed evitare i rischi del caso.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo apparecchio non è destinato all'utilizzo da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o di persone prive di esperienza o competenze, a meno che non possano beneficiare della supervisione o delle indicazioni relative all'utilizzo dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della sicurezza.

Le stazioni di ricarica della gamma EVlink Wallbox sono esclusivamente destinate alla ricarica dei veicoli elettrici.

Questo apparecchio non consente di comandare la ventilazione del locale su richiesta del veicolo.

2. A proposito di questo manuale

Scopo del documento

Questa guida all'uso contiene le informazioni necessarie per ricaricare il vostro veicolo elettrico utilizzando una stazione di ricarica della gamma EVlink Wallbox.

Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente la presente guida e conservarla per poterla consultare in caso di necessità.

Campo di applicazione

Questa guida all'uso si applica alle stazioni di ricarica con le caratteristiche seguenti:

Riferimento commerciale	Tipo di rete	Tensione di alimentazione	Massima potenza erogata di ricarica	Corrente massima di ricarica
EVH1S3P03	Monofase	220-240 V~	3,7 kW a 230 V~	16 A
EVH1S7P03	Monofase	220-240 V~	7,4 kW a 230 V~	32 A

- La presa sulla stazione è di tipo T3.

Documentazione da consultare

È possibile scaricare il documento indicato di seguito dal nostro sito all'indirizzo: www.schneider-electric.com.

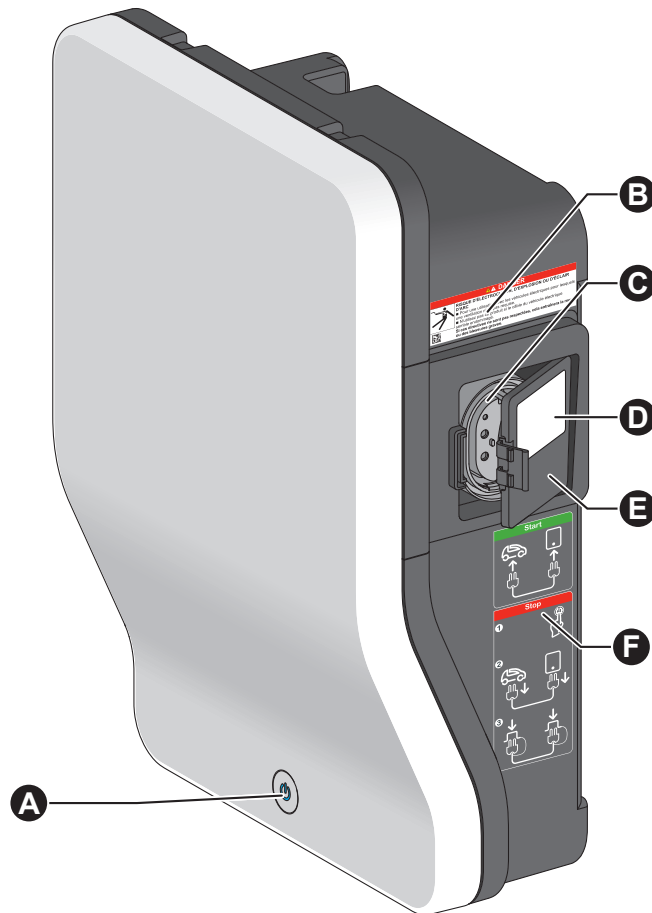
Titolo del documento	Codice
Guida di consultazione rapida di EVlink Wallbox - EVH1S3P03 - EVH1S7P03 (francese, italiano)	EAV44832-00

3. Presentazione

Introduzione

Dopo aver collegato il veicolo alla stazione EVlink Wallbox l'avvio e l'arresto della ricarica sono automatici.

Descrizione della stazione



A Spia di stato e pulsante di Arresto/Riavvio della ricarica

B Messaggio sulla sicurezza per l'uso

C Presa T3

D Identificazione prodotto

E Sportello di protezione della presa T3

F Istruzioni per l'uso

Gestione energetica

La stazione è dotata di un ingresso di limitazione dell'alimentazione di ricarica. Questo ingresso può essere collegato a un dispositivo come un ripartitore di carico, un orologio, un contattore giorno/notte, un interruttore, ecc.

e consente di limitare il consumo della corrente di ricarica, ad esempio durante la fascia oraria a tariffazione piena o in un periodo di consumo energetico elevato.

L'uso dell'ingresso di limitazione dell'alimentazione allunga la durata dell'operazione di ricarica.

Per utilizzare un sistema di questo tipo rivolgersi al proprio installatore.

Stati della stazione di ricarica

La spia sul lato anteriore indica lo stato della stazione di ricarica.

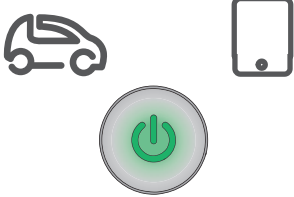
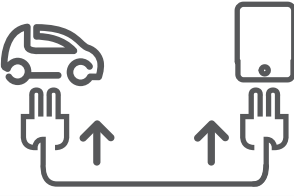
Spia	Stato della stazione
	Stazione pronta per la ricarica o ricarica terminata: spia verde
	Ricarica in corso: spia lampeggiante verde
	Ricarica interrotta mediante il pulsante di Arresto/Riavvio della ricarica: spia blu
	Errore rilevato: spia lampeggiante rossa – Vedere pag. 13

4. Uso

⚡ ⚠ PERICOLO	
RISCHIO DI FOLGORAZIONE, ESPLOSIONI O ARCO ELETTRICO • Non utilizzare l'apparecchio né il cavo di ricarica se sembrano danneggiati. • Non toccare i contatti dei connettori del cavo, della presa, né introdurvi degli oggetti. • Non collegare il cavo di ricarica a una presa multipla o una prolunga. • Non modificare l'installazione dell'apparecchio. • Non lavare il veicolo elettrico durante la ricarica. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare infortuni gravi o mortali.	
⚠ AVVERTENZA	
RISCHIO DI INCENDIO • Non ricaricare il veicolo in presenza di acqua, segni di corrosione oppure oggetti estranei nel connettore del cavo di ricarica o nella presa. • Non smontare o modificare il cavo di ricarica. La mancata osservanza di queste istruzioni può comportare infortuni gravi o mortali e danni alle apparecchiature.	
AVVISO	
RISCHIO DI DANNEGGIAMENTO DEL CAVO Srotolare il cavo di ricarica per evitarne il surriscaldamento. Il mancato rispetto di tali istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.	

Avvio della ricarica

- L'avvio e l'arresto della ricarica sono automatici.
- L'avvio della ricarica può essere differito su richiesta del veicolo.
- La ricarica può essere interrotta o riavviata in qualsiasi momento premendo il pulsante Arresto/ Riavvio della ricarica (vedere "Arresto / ripresa durante la ricarica", page 9).

Fase	Azione	Illustrazione
1	• Preparare il veicolo per la ricarica seguendo le indicazioni del costruttore. • Verificare che la spia di stato della stazione (riferimento A sulla figura a pagina 6) sia accesa e verde.	
2	Collegare il veicolo alla stazione utilizzando il cavo di ricarica. L'ordine dei collegamenti dei cavi lato veicolo e lato stazione di ricarica è indifferente.	
3	La spia lampeggerà in verde all'avvio della ricarica (che può essere differita dal veicolo).	

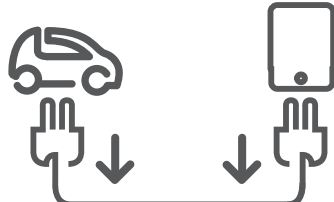
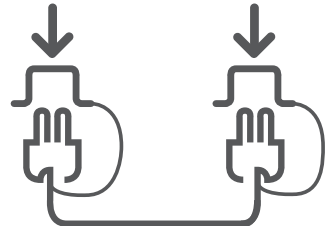
Fine della ricarica

 PERICOLO
RISCHIO DI FOLGORAZIONE, ESPLOSIONI O ARCO ELETTRICO ● Staccare il cavo (lato stazione e lato veicolo). ● Chiudere lo sportello della presa T3 della stazione, finché non si blocca. ● Inserire i tappi di protezione sui due connettori del cavo (vedere le illustrazioni qui sotto). ● Non lasciare il cavo a terra. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare infortuni gravi o mortali.

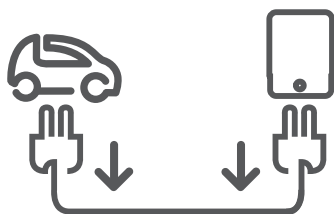
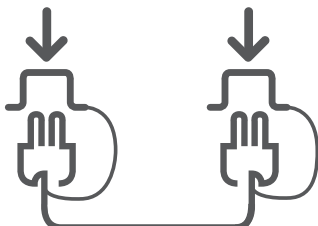
AVVISO
RISCHIO DI DANNEGGIAMENTO DEL CAVO Non tentare di scollegare i connettori senza prima interrompere la ricarica. Il mancato rispetto di tali istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Arresto / ripresa durante la ricarica

È possibile interrompere la ricarica in qualsiasi momento.

Fase	Azione	Illustrazione
1	Premere il pulsante lampeggiante.	
2	● La spia diventa blu. ● La ricarica si arresta (*). È possibile scollegare il cavo. (*) Per riavviare la ricarica, premere nuovamente il pulsante. La spia lampeggerà nuovamente in verde.	
3	Scollegare il cavo di ricarica dal lato del veicolo e dal lato della stazione di ricarica. L'ordine di scollegamento dei cavi lato veicolo e lato stazione di ricarica è indifferente.	
4	La spia diventa verde (stato di attesa).	
5	Chiudere lo sportello della presa T3 finché non si blocca.	
6	Inserire i tappi di protezione sui due connettori del cavo.	
7	Riporre il cavo. Non lasciare il cavo a terra.	

Arresto automatico della ricarica

Fase	Azione	Illustrazione
1	Quando la batteria è carica, la ricarica si interrompe automaticamente. La spia diventa verde.	
2	Scollegare il cavo di ricarica dal lato del veicolo e dal lato della stazione di ricarica. L'ordine di scollegamento dei cavi lato veicolo e lato stazione di ricarica è indifferente.	
3	Chiudere lo sportello della presa T3 finché non si blocca.	
4	Inserire i tappi di protezione sui due connettori del cavo.	
5	Riporre il cavo. Non lasciare il cavo a terra.	

5. Caratteristiche tecniche

Specifiche tecniche

Caratteristica	Valore
Dimensioni (L x P x H)	480 x 330 x 170 mm
Peso	4,8 kg
Indice di protezione (sportello chiuso e bloccato)	IP54, IK10
Tensione	220-240 V~ – 50/60 Hz
Corrente di ricarica	16 A (EVH1S3P03); 32 A (EVH1S7P03)
Temperatura di esercizio	Da -30 °C a +50 °C

Conformità

- Dichiarazione di conformità 
- Conforme alla norma CEI 61851, Carica conduttiva dei veicoli elettrici (CEI 61851-1 Edizione 2.0 e CEI 61851-22 Edizione 1.0).
- Conforme alla norma CEI 62196, Prese di corrente e connettori per veicoli - Carica conduttiva dei veicoli elettrici (CEI 62196-1 Edizione 2.0 e CEI 62196-2 Edizione 1.0).

6. Manutenzione

PERICOLO

RISCHIO DI FOLGORAZIONE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Non spruzzare l'apparecchio con un getto sotto pressione.
- Non pulire l'apparecchio durante la ricarica del veicolo elettrico.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare infortuni gravi o mortali.

Pulizia della stazione di ricarica

- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia della stazione, scollegare il cavo di ricarica e verificare che lo sportello della presa T3 sia chiuso e bloccato (vedere figura qui sotto).
- Si consiglia di pulire la stazione con un panno morbido e asciutto.
Non utilizzare panni abrasivi o detergenti.

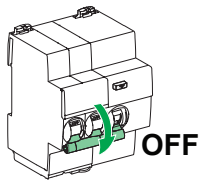
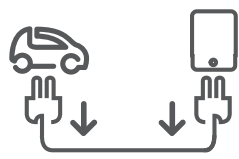
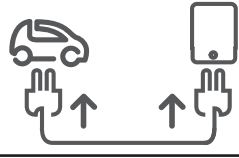
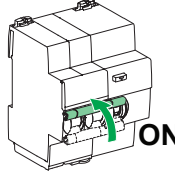


7. Difficoltà di funzionamento

Interventi

⚡ ⚠ PERICOLO	
RISCHIO DI FOLGORAZIONE, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO	
• Non tentare di aprire il coperchio della stazione. • Non tentare di riparare il cavo di ricarica.	
Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare infortuni gravi o mortali.	

Questa stazione non contiene nessun componente che l'utilizzatore può riparare o sottoporre a manutenzione. Gli eventuali interventi sull'apparecchio devono essere eseguiti da personale qualificato.

Fase	Azione	Illustrazione
1	Quando viene rilevata una condizione anomala la spia della stazione lampeggia in rosso.	
2	Interrompere l'alimentazione elettrica della stazione: nel quadro elettrico, mettere su OFF l'interruttore dedicato alla stazione di ricarica.	
3	Scollegare il cavo di ricarica (lato del veicolo e lato della stazione).	
4	Collegare nuovamente il cavo di ricarica. I connettori devono essere spinti a fondo.	
5	Mettere la stazione sotto tensione: riportare su ON l'interruttore dedicato alla stazione di ricarica.	
6	Se la spia non torna verde contattare l'installatore.	

Quando contattate il vostro installatore, menzionate i riferimenti completi dell'apparecchio (modello, riferimento commerciale, numero di serie). Questi dati sono indicati sull'etichetta di identificazione incollata sulla parte laterale dell'apparecchio (riferimento D sulla figura a pag. 6).

Assistenza clienti Schneider Electric

L'assistenza clienti Schneider Electric è a vostra disposizione per rispondere alle domande tecniche sulle stazioni di ricarica EVlink Wallbox.

Per i recapiti dell'assistenza clienti Schneider Electric consultare il sito www.schneider-electric.com.

8. Tutela dell'ambiente

Riciclaggio degli imballaggi

I materiali d'imballaggio di questo dispositivo sono riciclabili. Per contribuire alla protezione dell'ambiente smaltire gli imballaggi negli appositi contenitori della raccolta differenziata. Vi ringraziamo della vostra collaborazione per la tutela dell'ambiente.

Dismissione

I prodotti della gamma EVlink Wallbox sono stati ottimizzati allo scopo di ridurre la quantità di rifiuti da smettere e di valorizzare al meglio i componenti e i materiali costitutivi dei prodotti seguendo la filiera di trattamento abituale. I prodotti sono stati progettati in modo che i componenti possano essere smaltiti seguendo gli usuali processi di trattamento: disinquinamento (se necessario), riutilizzo e/o smantellamento per migliorare le possibilità di riciclaggio, frantumazione per separare il resto dei materiali.



DOCA0076IT-01

Schneider Electric Industries SAS

35, rue Joseph Monier
CS 30323
F - 92506 Rueil Malmaison Cedex

www.schneider-electric.com

In ragione dello sviluppo di norme e materiali, le caratteristiche indicate nei testi e nelle immagini di questo documento saranno ritenute vincolanti solo se confermate da Schneider Electric.